ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1050 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Μαΐου 2023

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ράβδων οπλισμού σκυροδέματος καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ([1]) (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενη έρευνα και ισχύοντα μέτρα

(1) Με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/1019 ([2]), η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων ράβδων οπλισμού σκυροδέματος (στο εξής: ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος) καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».

(2) Ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει επί του παρόντος στις εισαγωγές από τη Δημοκρατία της Λευκορωσίας (στο εξής: «Λευκορωσία» ή «οικεία χώρα») είναι 10,6 %.

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

(3) Έπειτα από τη δημοσίευση ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων ([3]), η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

(4) Η αίτηση επανεξέτασης (στο εξής: αίτηση) υποβλήθηκε στις 16 Μαρτίου 2022 από την European Steel Association (στο εξής: «Eurofer» ή «αιτούσα») για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ράβδων οπλισμού σκυροδέματος κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού που αντιπροσωπεύει περισσότερο από το 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής. Η αίτηση βασίστηκε στον λόγο ότι η λήξη ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση του ντάμπινγκ και στην επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

(5) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, στις 15 Ιουνίου 2022 κίνησε επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση ράβδων οπλισμού σκυροδέματος καταγωγής Λευκορωσίας βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ([4]) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης).

([1]) ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

([2]) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1019 της Επιτροπής, της 16ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ράβδων οπλισμού σκυροδέματος καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας (ΕΕ L 155 της 17.6.2017, σ. 6).

([3]) Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ (ΕΕ C 372 της 16.9.2021, σ. 9).

([4]) Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ράβδων οπλισμού σκυροδέματος καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας (ΕΕ C 231 της 15.6.2022, σ. 21).

1.4. **Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος**

(6) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021 (στο εξής: «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.5. **Ενδιαφερόμενα μέρη**

(7) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά τις αιτούσες, άλλους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς και τις αρχές της Λευκορωσίας, τους γνωστούς εισαγωγείς, τους χρήστες και τους εμπόρους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.

(8) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

1.6. **Αντιπροσωπευτική χώρα**

(9) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι η Λευκορωσία δεν είναι μέλος του ΠΟΕ και απαριθμείται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([5]), η κανονική αξία πρέπει να καθορίζεται με βάση την τιμή ή την κατασκευασμένη αξία σε ενδεδειγμένη αντιπροσωπευτική χώρα.

(10) Με σκοπό την αναζήτηση συνεργασίας παραγωγών-εξαγωγέων σε ενδεδειγμένη αντιπροσωπευτική χώρα, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή ήρθε σε επαφή με δυνητικούς παραγωγούς ράβδων οπλισμού σκυροδέματος εγκατεστημένους στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, τη Νότια Κορέα, τη Δομινικανή Δημοκρατία, την Ελβετία, τη Νορβηγία, την Τουρκία, τις Ηνωμένες Πολιτείες (ΗΠΑ) και τη Νότια Αφρική. Έλαβε απάντηση μόνο από έναν παραγωγό, εγκατεστημένο στις ΗΠΑ.

(11) Ελλείψει συνεργασίας από παραγωγούς εγκατεστημένους σε άλλη δυνητική αντιπροσωπευτική χώρα, η Επιτροπή αποφάσισε να καθορίσει την κανονική αξία με βάση τις πληροφορίες που έλαβε από αυτόν τον παραγωγό στις ΗΠΑ.

(12) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν και τους δόθηκε προθεσμία 10 ημερών για να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την επιλογή των ΗΠΑ ως ενδεδειγμένης αντιπροσωπευτικής χώρας. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις από ενδιαφερόμενα μέρη.

1.7. **Δειγματοληψία**

(13) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

1.7.1. *Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών*

(14) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τον όγκο της παραγωγής και τις πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, λαμβάνοντας παράλληλα υπόψη τη γεωγραφική διασπορά. Αυτό το δείγμα αποτελούνταν από τρεις ενωσιακούς παραγωγούς που αντιπροσώπευαν περισσότερο από το 17 % του εκτιμώμενου συνολικού όγκου παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Δεν υποβλήθηκε καμία παρατήρηση και, ως εκ τούτου, το προσωρινό δείγμα επιβεβαιώθηκε.

([5]) Κανονισμός (ΕΕ) 2015/755 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, περί κοινού καθεστώτος εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 33).

1.7.2. *Δειγματοληψία εισαγωγέων*

(15) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης. Κανένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας δεν υπέβαλε τις ζητούμενες πληροφορίες και δεν συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα.

1.7.3. *Δειγματοληψία παραγωγών στη Λευκορωσία*

(16) Προκειμένου να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, η Επιτροπή ζήτησε από όλους τους παραγωγούς στη Λευκορωσία να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να ορίσει και/ή να επικοινωνήσει με τυχόν άλλους παραγωγούς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.

(17) Μόνο ένας παραγωγός ράβδων οπλισμού σκυροδέματος από τη Λευκορωσία, η Byelorussian Steel Works (στο εξής: BMZ), εξέφρασε ενδιαφέρον. Ως εκ τούτου, δεν ήταν αναγκαία η διενέργεια δειγματοληψίας.

1.8. **Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο**

(18) Η Επιτροπή απέστειλε ερωτηματολόγια στους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, στην αιτούσα, την BMZ και τον συνεργαζόμενο παραγωγό στην αντιπροσωπευτική χώρα. Τα ερωτηματολόγια διατέθηκαν και ηλεκτρονικά ([6]) την ημέρα έναρξης της διαδικασίας.

(19) Απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο ελήφθησαν από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, την αιτούσα και τον παραγωγό στις ΗΠΑ.

(20) Η BMZ δεν απάντησε στο ερωτηματολόγιο και, ως εκ τούτου, θεωρήθηκε ότι δεν συνεργάζεται με την Επιτροπή στην παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων.

(21) Συνεπώς, ελλείψει συνεργασίας από τον Λευκορώσο παραγωγό, η Επιτροπή εφάρμοσε το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού και στήριξε τα συμπεράσματά της όσον αφορά την έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σε διαθέσιμα στοιχεία.

1.9. **Επιτόπια επαλήθευση**

(22) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες ώστε να προσδιοριστούν, αφενός, η πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ και της ζημίας και, αφετέρου, το συμφέρον της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

— SN Maia – Siderurgia Nacional SA, Πορτογαλία

— CMC Poland SP. z o.o, Πολωνία

— Riva Acier S.A.S., Γαλλία

Ένωση ενωσιακών παραγωγών

— Eurofer, Βέλγιο

Παραγωγός σε ενδεδειγμένη αντιπροσωπευτική χώρα

— CMC, Irving, Τέξας, ΗΠΑ

([6]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2607

1.10. **Επακόλουθη διαδικασία**

(23) Στις 17 Απριλίου 2023 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.

(24) Μόνον η αιτούσα υπέβαλε παρατηρήσεις που στήριξαν τα πορίσματα και τα συμπεράσματα της Επιτροπής.

2. **ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ**

2.1. **Υπό επανεξέταση προϊόν**

(25) Το υπό εξέταση προϊόν είναι το ίδιο με την αρχική έρευνα, συγκεκριμένα ορισμένες ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος, κατασκευασμένες από σίδηρο ή από μη κραματοποιημένο χάλυβα, που έχουν απλώς σφυρηλατηθεί, ελαθεί ή διελαθεί σε θερμή κατάσταση, έστω και στριμμένες μετά την έλαση, που περιέχουν εγκοπές, νευρώσεις, εσοχές ή ανάγλυφα που παράγονται κατά τη διαδικασία έλασης, καταγωγής Λευκορωσίας, που επί του παρόντος υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ ex 7214 10 00, ex 7214 20 00, ex 7214 30 00, ex 7214 91 10, ex 7214 91 90, ex 7214 99 10 και ex 7214 99 95 (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν). Εξαιρούνται οι ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος από σίδηρο ή χάλυβα υψηλών επιδόσεων σε κόπωση και άλλα επιμήκη προϊόντα, όπως οι ράβδοι κυκλικής διατομής.

2.2. **Ομοειδές προϊόν**

(26) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:

— το υπό επανεξέταση προϊόν,

— το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της αντιπροσωπευτικής χώρας και

— το προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

(27) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

3. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ Ή ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΟΥ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(28) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η λήξη των ισχυόντων μέτρων θα ήταν πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ από τη Λευκορωσία.

3.1. **Προκαταρκτικές παρατηρήσεις**

(29) Σύμφωνα, με τη βάση δεδομένων Eurostat Comext, κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, οι εισαγωγές από τη Λευκορωσία ανήλθαν συνολικά σε περίπου 206 200 τόνους, με μερίδιο αγοράς περίπου 1,9 %. Τα κύρια κράτη μέλη εισαγωγής ήταν: η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία και η Πολωνία. Σε σύγκριση με την αρχική έρευνα, οι εισαγωγές και το μερίδιο αγοράς μειώθηκαν περισσότερο από 50 % (δηλαδή 488 700 τόνοι και μερίδιο αγοράς 5,0 %).

(30) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 20, ο μόνος γνωστός Λευκορώσος κατασκευαστής δεν συνεργάστηκε στην έρευνα. Συνεπώς, η Επιτροπή ενημέρωσε τις αρχές της Λευκορωσίας ότι, λόγω της έλλειψης συνεργασίας, η Επιτροπή θα μπορούσε να εφαρμόσει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού σχετικά με τα συμπεράσματα όσον αφορά τη Λευκορωσία. Η Επιτροπή δεν έλαβε καμία παρατήρηση.

(31) Κατά συνέπεια, σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, τα συμπεράσματα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ βασίστηκαν σε διαθέσιμα στοιχεία, ιδίως στη Eurostat, τη βάση δεδομένων που θεσπίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού (στο εξής: βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6), την Global Trade Atlas (στο εξής: GTA) και την αίτηση.

(32) Ο όγκος εισαγωγών από τη Λευκορωσία και η τιμή καθορίστηκαν με βάση πληροφορίες που προέρχονται από τη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

3.2. **Διαδικασία για τον καθορισμό της κανονικής αξίας σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού**

(33) Όπως επισημαίνεται στο σημείο 1.6 ανωτέρω, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 του βασικού κανονισμού, δεδομένου ότι η Λευκορωσία δεν είναι μέλος του ΠΟΕ και απαριθμείται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2015/755, η κανονική αξία θα πρέπει να καθοριστεί με βάση την τιμή ή την κατασκευασμένη αξία σε ενδεδειγμένη αντιπροσωπευτική χώρα.

(34) Δεδομένου ότι η Επιτροπή έλαβε απάντηση μόνο από έναν παραγωγό, εγκατεστημένο στις ΗΠΑ, αποφάσισε να καθορίσει την κανονική αξία με βάση τις πληροφορίες που έλαβε από αυτόν τον παραγωγό στις ΗΠΑ, δηλαδή με βάση τις πραγματικές τιμές του εν λόγω συνεργαζόμενου παραγωγού.

3.3. **Κανονική αξία**

(35) Πρώτον, η Επιτροπή εξέτασε κατά πόσον, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, ο συνολικός όγκος πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος από τον συνεργαζόμενο παραγωγό σε ανεξάρτητους πελάτες στις ΗΠΑ ήταν αντιπροσωπευτικός. Ο συνολικός όγκος πωλήσεων στις ΗΠΑ συγκρίθηκε με τον συνολικό όγκο εισαγωγών από τη Λευκορωσία στην Ένωση, όπως αναφέρθηκε στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το ομοειδές προϊόν πωλήθηκε σε αντιπροσωπευτικές ποσότητες στην αγορά των ΗΠΑ.

(36) Ακολούθως, η Επιτροπή εξέτασε, για τον συνεργαζόμενο παραγωγό στις ΗΠΑ, κατά πόσον οι πωλήσεις κάθε τύπου του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά θα μπορούσαν να θεωρηθούν ότι πραγματοποιήθηκαν στο πλαίσιο συνήθων εμπορικών πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Οι πωλήσεις θεωρήθηκαν κερδοφόρες όταν η τιμή ανά μονάδα ήταν ίση ή υψηλότερη από το κόστος παραγωγής. Επομένως, το κόστος παραγωγής κάθε τύπου προϊόντος του Αμερικανού παραγωγού κατά την ΠΕΕ ήταν καθορισμένο.

(37) Δεδομένου ότι ο όγκος που πωλήθηκε σε καθαρή τιμή πώλησης ίση ή υψηλότερη από το υπολογισθέν κόστος παραγωγής (κόστος κατασκευής συν ΓΔΕΠ) αντιπροσώπευε περισσότερο από 80 % του συνολικού όγκου των εγχώριων πωλήσεων, η κανονική αξία καθορίστηκε με βάση τις πραγματικές εγχώριες τιμές του συνεργαζόμενου παραγωγού στις ΗΠΑ.

3.4. **Τιμή εξαγωγής**

(38) Όπως αναφέρεται την αιτιολογική σκέψη 32, οι τιμές εξαγωγής από τη Λευκορωσία καθορίστηκαν με βάση τις τιμές εισαγωγής της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 που προσαρμόστηκαν σε επίπεδο εκ του εργοστασίου. Για τον σκοπό αυτό, το κόστος μεταφοράς που αφαιρέθηκε βασίστηκε σε πληροφορίες που παρείχε η αιτούσα στην αίτηση.

3.5. **Σύγκριση**

(39) Η Επιτροπή συνέκρινε την κανονική αξία και τις τιμές εξαγωγής βάσει τιμών εκ του εργοστασίου.

3.6. **Περιθώριο ντάμπινγκ**

(40) Η σύγκριση έδειξε περιθώριο ντάμπινγκ σε εθνική κλίμακα για τις εξαγωγές της Λευκορωσίας εκφραζόμενο ως ποσοστό 41,1 % της ενωσιακής δασμολογητέας αξίας.

4. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΕΧΙΣΗΣ ΤΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(41) Η Επιτροπή, σε συνέχεια του συμπεράσματος για την ύπαρξη ντάμπινγκ κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, διερεύνησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, την πιθανότητα συνέχισης του ντάμπινγκ σε περίπτωση κατάργησης των μέτρων. Αναλύθηκαν τα ακόλουθα πρόσθετα στοιχεία: η παραγωγική ικανότητα και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Λευκορωσία, η σχέση μεταξύ των τιμών εξαγωγής σε τρίτες χώρες και του επιπέδου των τιμών στην Ένωση, και η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς. Υπενθυμίζεται ότι λόγω της μη συνεργασίας του Λευκορώσου παραγωγού-εξαγωγέα και της κυβέρνησης της Λευκορωσίας, η ανάλυση βασίστηκε σε διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, ιδίως στις πληροφορίες που παρείχε η αιτούσα στην αίτηση επανεξέτασης και τη στατιστική βάση δεδομένων Global Trade Atlas (στο εξής: GTA).

4.1. **Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Λευκορωσία**

(42) Η παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Λευκορωσία καθορίστηκε με βάση τις πληροφορίες της αίτησης.

(43) Σύμφωνα με τα δεδομένα της αίτησης, που διασταυρώθηκαν με δημόσιες πηγές, η παραγωγική ικανότητα για το 2021 στη Λευκορωσία εκτιμήθηκε σε περισσότερους από 2,6 εκατομμύρια τόνους ράβδων οπλισμού σκυροδέματος με δυνατότητα αύξησης κατά 300 χιλιάδες πρόσθετους τόνους, δηλαδή συνολικά 3 εκατομμύρια τόνους ([7]). Σύμφωνα με τα διαθέσιμα δεδομένα, οι πωλήσεις της Λευκορωσίας ανέρχονταν σε 1,7 εκατομμύρια τόνους, εκ των οποίων 700 χιλιάδες καταναλώθηκαν στην εγχώρια αγορά και περίπου 1 εκατομμύριο εξήχθησαν ([8]). Συνεπώς, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα εκτιμήθηκε σε περισσότερους από 900 000 τόνους, που αντιπροσώπευε ποσοστό μεγαλύτερο από 8 % της ενωσιακής κατανάλωσης κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Η εν λόγω πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για την παραγωγή του υπό επανεξέταση προϊόντος προς εξαγωγή στην Ένωση σε περίπτωση που επιτρεπόταν η λήξη ισχύος των μέτρων.

4.2. **Ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς**

(44) Με βάση τις πληροφορίες της αίτησης, ο κλάδος παραγωγής ράβδων οπλισμού σκυροδέματος στη Λευκορωσία είναι εξαγωγικού προσανατολισμού, καθώς περίπου 85 % της παραγωγικής ικανότητας χάλυβα της Λευκορωσίας προορίζεται για εξαγωγή. Σύμφωνα με τη βάση δεδομένων GTA, η ενωσιακή αγορά αποτελούσε την κύρια αγορά εξαγωγών για τη Λευκορωσία. Οι τιμές εξαγωγής από τη Λευκορωσία σε τρίτες χώρες (551 EUR/τόνο) διαπιστώθηκε ότι ήταν, κατά μέσο όρο, 10 EUR/τόνο χαμηλότερες σε σύγκριση με τις μέσες εξαγωγικές τιμές πώλησης προς την ενωσιακή αγορά και 15 % χαμηλότερες από τις μέσες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών στην ενωσιακή αγορά (651 EUR/τόνο). Λαμβανομένων υπόψη αυτών των επιπέδων τιμών, οι εξαγωγές στην Ένωση θα ήταν δυνητικά πιο ελκυστικές για εξαγωγείς της Λευκορωσίας απ' ό,τι οι εξαγωγές στις περισσότερες άλλες αγορές. Επιπλέον, μεγάλος αριθμός χωρών εξαγωγής (δηλαδή οι ΗΠΑ, ο Καναδάς, το Ηνωμένο Βασίλειο, η Τουρκία, η Ουκρανία, η Μαλαισία, το Μεξικό, το Μαρόκο, οι χώρες του Περσικού Κόλπου, η Αίγυπτος και άλλες χώρες) κατέστησαν ολοένα και λιγότερο διαθέσιμες στη Λευκορωσία λόγω της υπερπροσφοράς και των εμπορικών μέτρων κατά των εισαγωγών της Λευκορωσίας.

(45) Η ενωσιακή αγορά είναι επίσης ελκυστική για τους Λευκορώσους παραγωγούς λόγω της γεωγραφικής εγγύτητας και του μεγέθους της, με συνολική κατανάλωση περίπου 11 εκατομμύρια τόνους.

(46) Ως εκ τούτου, όσον αφορά το μέγεθος, τις τιμές και την εγγύτητα, η ενωσιακή αγορά παρέμεινε ελκυστική για τους Λευκορώσους παραγωγούς-εξαγωγείς έναντι άλλων αγορών..

4.3. **Αντίκτυπος κυρώσεων κατά της Λευκορωσίας**

(47) Η Επιτροπή επισήμανε ότι λόγω της στρατιωτικής επίθεσης της Ρωσικής Ομοσπονδίας κατά της Ουκρανίας, η Ένωση επέβαλε διαδοχικές δέσμες κυρώσεων κατά της Ρωσίας και της Λευκορωσίας, οι οποίες επηρέασαν επίσης τα προϊόντα χάλυβα και/ή τις εταιρείες χάλυβα που παράγουν και εξάγουν το υπό επανεξέταση προϊόν μετά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης. Από την επιβολή των κυρώσεων τον Μάρτιο του 2022, οι εισαγωγές από τη Λευκορωσία σταμάτησαν από τον Ιούνιο του 2022. Ωστόσο, η τρέχουσα κατάσταση δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι έχει διαρκή χαρακτήρα. Μάλιστα, δεδομένου ότι οι εν λόγω κυρώσεις συνδέονται με τη στρατιωτική επίθεση και την υποκείμενη γεωπολιτική κατάσταση, το πεδίο εφαρμογής, η διαφοροποίηση και/ή η διάρκειά τους δεν είναι προβλέψιμα. Επιπλέον, τα μέτρα αντιντάμπινγκ έχουν διάρκεια πέντε ετών. Λαμβάνοντας υπόψη τις προαναφερθείσες αβεβαιότητες και το γεγονός ότι το Συμβούλιο μπορεί να τροποποιήσει περαιτέρω το ακριβές πεδίο εφαρμογής και τη διάρκεια των κυρώσεων ανά πάσα στιγμή, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν μπορούν να επηρεάσουν τα συμπεράσματά της στην παρούσα έρευνα. Ειδικότερα, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, παρά τις ισχύουσες κυρώσεις, τα μέτρα εξακολουθούν να είναι αναγκαία κατά την έννοια του άρθρου 11 παράγραφοι 1 και 2 του βασικού κανονισμού.

4.4. **Συμπέρασμα σχετικά με την πιθανότητα συνέχισης της πρακτικής ντάμπινγκ**

(48) Η έρευνα έδειξε ότι οι εισαγωγές από τη Λευκορωσία εξακολούθησαν να εισέρχονται στην ενωσιακή αγορά σε τιμές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

(49) Επιπλέον, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Λευκορωσία είναι σημαντική σε σύγκριση με την ενωσιακή κατανάλωση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Επίσης, η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς όσον αφορά το μέγεθος και τις τιμές υποδεικνύουν την πιθανότητα οι εξαγωγές της Λευκορωσίας να στραφούν στην ενωσιακή αγορά, σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων, και η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα να χρησιμοποιηθεί για την αύξηση της παραγωγής και των εξαγωγών στην Ένωση.

([7]) Παραγωγός-εξαγωγέας: https://eng.belsteel.com/about/rolling-production.php

([8]) Βάση δεδομένων ομίλου CRU, https://www.crugroup.com/

(50) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχει μεγάλη πιθανότητα η λήξη της ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ να οδηγήσει σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών του υπό επανεξέταση προϊόντος που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Λευκορωσία στην Ένωση.

(51) Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η λήξη των μέτρων αντιντάμπινγκ είναι πιθανό να οδηγήσει σε συνέχιση της πρακτικής ντάμπινγκ.

5. **ΖΗΜΙΑ**

5.1. **Ορισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της ενωσιακής παραγωγής**

(52) Το ομοειδές προϊόν παρασκευαζόταν από περίπου 25 παραγωγούς στην Ένωση κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Αυτοί αποτελούν τον «ενωσιακό κλάδο παραγωγής» κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

(53) Η συνολική ενωσιακή παραγωγή κατά την ΠΕΕ εκτιμήθηκε σε περίπου 11 200 000 τόνους. Η Επιτροπή κατέληξε στον αριθμό αυτό με βάση την απάντηση της αιτούσας στο μακροοικονομικό ερωτηματολόγιο. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14 ανωτέρω, περιλήφθηκαν στο δείγμα τρεις ενωσιακοί παραγωγοί που αντιπροσωπεύουν περισσότερο από το 17 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής του ομοειδούς προϊόντος.

5.2. **Ενωσιακή κατανάλωση**

(54) Η Επιτροπή προσδιόρισε την ενωσιακή κατανάλωση με βάση τον συνολικό όγκο πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ενωσιακή αγορά συν τις συνολικές εισαγωγές στην Ένωση. Οι πωλήσεις του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ενωσιακή αγορά ελήφθησαν από την αιτούσα και προσαρμόστηκαν κατά περίπτωση σύμφωνα με επαληθευμένα δεδομένα από τις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος για την ΠΕΕ. Όσον αφορά τις εισαγωγές, η Επιτροπή βασίστηκε στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(55) Με βάση τα προαναφερόμενα, η ενωσιακή κατανάλωση εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 1

Ενωσιακή κατανάλωση

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολική ενωσιακή κατανάλωση (σε τόνους)	10 297 042	10 821 698	10 411 261	11 116 688
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*105*	*101*	*108*

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(56) Η ενωσιακή κατανάλωση αυξήθηκε μεταξύ των ετών 2018 και 2019 κατά 5 % και μειώθηκε ελαφρώς κατά το 2020 για να αυξηθεί περαιτέρω κατά την ΠΕΕ. Οι διακυμάνσεις στην κατανάλωση κατά το 2020 και την ΠΕΕ ήταν αποτέλεσμα της επιδημικής έξαρσης της COVID-19 που είχε ως συνέπεια τη μείωση της δραστηριότητας των οικονομικών φορέων, με αποτέλεσμα τη μείωση της κατανάλωσης, η οποία ακολουθήθηκε από την επανέναρξη των οικονομικών δραστηριοτήτων.

(57) Η ενωσιακή κατανάλωση αυξήθηκε συνολικά κατά 8 % κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου.

5.3. **Εισαγωγές από την οικεία χώρα**

5.3.1. *Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από την οικεία χώρα*

(58) Η Επιτροπή προσδιόρισε τον όγκο των εισαγωγών με βάση στοιχεία της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών προσδιορίστηκε με βάση το μερίδιο των εν λόγω εισαγωγών στη συνολική ενωσιακή κατανάλωση, όπως καθορίζεται στο σημείο 5.2.

(59) Οι εισαγωγές στην Ένωση από την οικεία χώρα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 2

Όγκος εισαγωγών και μερίδιο αγοράς

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος εισαγωγών από τη Λευκορωσία (τόνοι)	[72 000 - 80 000]	[80 000 - 90 000]	[125 000 - 140 000]	[200 000 - 210 000]
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*107*	*172*	*268*
Μερίδιο αγοράς (%)	0,6 - 0,8	0,7 - 0,9	1 - 1,5	1,8 - 2,1
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*102*	*170*	*248*

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(60) Οι εισαγωγές του υπό επανεξέταση προϊόντος από τη Λευκορωσία υπερδιπλασιάστηκαν κατά την εξεταζόμενη περίοδο, από 72 000 - 80 000 τόνους το 2018 σε 200 000 - 210 000 τόνους κατά την ΠΕΕ. Το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τη Λευκορωσία έδειξε παρόμοια εξέλιξη με τον όγκων των εισαγωγών, με σημαντική αύξηση κάθε έτος, από 0,6 - 0,8 % το 2018 σε 1,8 - 2,1 % κατά την ΠΕΕ.

5.3.2. *Μέσες τιμές εισαγωγής από τη Λευκορωσία*

(61) Η Επιτροπή προσδιόρισε τις τιμές των εισαγωγών με βάση στοιχεία της βάσης δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(62) Η μέση σταθμισμένη τιμή των εισαγωγών στην Ένωση από την Λευκορωσία εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 3

Τιμές εισαγωγών

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Λευκορωσία (EUR/τόνο)	420 - 440	400 - 420	345 - 365	540 - 570
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*93*	*82*	*128*

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6.

(63) Οι μέσες τιμές εισαγωγών μειώθηκαν από 420-440 EUR/τόνο το 2018 σε 345-365 EUR/τόνο το 2020, αλλά στη συνέχεια αυξήθηκαν σε 550-570 EUR/τόνο κατά την ΠΕΕ. Συνολικά, η αύξηση μεταξύ 2018 και ΠΕΕ ήταν 28 %, ποσοστό που αντιπροσωπεύει αύξηση τιμής 120-130 EUR/τόνο. Αυτή η συνολική αύξηση τιμής συμφωνούσε με τη γενική τάση της τιμής των ράβδων οπλισμού σκυροδέματος στην ενωσιακή αγορά.

(64) Ωστόσο, η μέση τιμή εισαγωγής από τη Λευκορωσία, σε επίπεδο CIF, καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου ήταν χαμηλότερη από το μοναδιαίο κόστος των ενωσιακών παραγωγών, όπως περιγράφεται κατωτέρω στο σημείο 5.5.3.1.

5.3.3. *Υποτιμολόγηση*

(65) Η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ συγκρίνοντας τη μέση σταθμισμένη τιμή εισαγωγής βάσει κόστους, ασφάλισης και ναύλου (στο εξής: CIF), προσαρμοσμένη για τα έξοδα μετά την εισαγωγή ([9]) (συμπεριλαμβανομένου του δασμού αντιντάμπινγκ) με τη μέση σταθμισμένη τιμή πώλησης, προσαρμοσμένη σε επίπεδο εκ του εργοστασίου, που χρεώνουν οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση.

(66) Το αποτέλεσμα της σύγκρισης εκφράστηκε ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των ενωσιακών παραγωγών κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ και έδειξε ότι οι τιμές εισαγωγής της Λευκορωσίας ήταν χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά 2,5-3 %. Εξαιρουμένου του δασμού αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή καθόρισε την υποτιμολόγηση σε επίπεδο 11,8-12 %.

5.4. **Εισαγωγές από τρίτες χώρες εκτός της Λευκορωσίας**

(67) Οι εισαγωγές ράβδων οπλισμού σκυροδέματος από τρίτες χώρες εκτός της Λευκορωσίας ήταν κυρίως από τη Νορβηγία, τη Ρωσία και την Τουρκία.

(68) Ο αθροιστικός όγκος των εισαγωγών στην Ένωση καθώς και το μερίδιο αγοράς και οι τάσεις των τιμών για τις εισαγωγές ράβδων οπλισμού σκυροδέματος από άλλες τρίτες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 4

Όγκος και μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από άλλες τρίτες χώρες

Χώρα		2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Νορβηγία	Όγκος (σε τόνους)	91 685	91 068	150 285	148 780
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*99*	*164*	*162*
	Μερίδιο αγοράς (%)	0,9	0,8	1,4	1,3
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	538	492	448	705
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*92*	*83*	*131*
Τουρκία	Όγκος (σε τόνους)	212 854	142 755	38 735	63 558
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*67*	*18*	*30*
	Μερίδιο αγοράς (%)	2,1	1,3	0,4	0,6
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	481	458	381	488
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*95*	*79*	*102*
Ρωσία	Όγκος (σε τόνους)	254 438	125 522	25 269	37 237
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*49*	*10*	*15*
	Μερίδιο αγοράς (%)	2,5	1,2	0,2	0,3

([9]) Τα έξοδα μετά την εισαγωγή καθορίστηκαν σε επίπεδο 2 % στην αρχική έρευνα.

	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	503	464	414	625
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*92*	*82*	*124*
Άλλες τρίτες χώρες	Όγκος (σε τόνους)	190 092	129 870	44 444	206 013
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*68*	*23*	*108*
	Μερίδιο αγοράς (%)	1,8	1,2	0,4	1,9
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	812	476	441	691
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*59*	*54*	*85*
Σύνολο όλων των τρίτων χωρών εξαιρουμένης της Λευκορωσίας	Όγκος (σε τόνους)	749 069	489 216	258 732	455 588
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*65*	*35*	*61*
	Μερίδιο αγοράς (%)	7,3	4,5	2,5	4,1
	Μέση τιμή (EUR/τόνο)	579	471	434	662
	Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*81*	*75*	*114*

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο.

(69) Κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, το μερίδιο αγοράς των εισαγωγών από τρίτες χώρες εκτός της Λευκορωσίας αντιπροσώπευε 4,1 % της ενωσιακής κατανάλωσης. Ο όγκος των εισαγωγών μειώθηκε σημαντικά το 2020 και αυξήθηκε κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, αλλά δεν έφτασε στο επίπεδο του 2019, με αποτέλεσμα συνολική μείωση στο μερίδιο αγοράς τους 3,2 ποσοστιαίων μονάδων στην εξεταζόμενη περίοδο. Η μέση τιμή εισαγωγής αυξήθηκε κατά 14 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, η μέση τιμή εισαγωγής από τρίτες χώρες εκτός της Λευκορωσίας ήταν υψηλότερη σε σύγκριση με τη μέση τιμή του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (+ 2 %) και υψηλότερη σε σύγκριση με τη μέση τιμή εισαγωγής από τη Λευκορωσία (+ 17-20 %).

5.5. **Οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

5.5.1. *Γενικές παρατηρήσεις*

(70) Η εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής περιλάμβανε αξιολόγηση όλων των οικονομικών δεικτών που έχουν σημασία για την κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(71) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14, για την εκτίμηση της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής χρησιμοποιήθηκε δειγματοληψία.

(72) Για τον προσδιορισμό της ζημίας, η Επιτροπή προέβη σε διάκριση μεταξύ μακροοικονομικών και μικροοικονομικών δεικτών ζημίας. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μακροοικονομικούς δείκτες με βάση τα μακροοικονομικά δεδομένα που παρείχε η ένωση ενωσιακών παραγωγών και δεδομένα σχετικά με όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς που περιέχονταν στις επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Η Επιτροπή αξιολόγησε τους μικροοικονομικούς δείκτες με βάση τα δεδομένα που περιέχονταν στις απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο. Διαπιστώθηκε ότι και τα δύο σύνολα δεδομένων ήταν αντιπροσωπευτικά της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(73) Οι μακροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: παραγωγή, παραγωγική ικανότητα, χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας, όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, ανάπτυξη, απασχόληση, παραγωγικότητα, μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ.

(74) Οι μικροοικονομικοί δείκτες είναι οι εξής: μέσες μοναδιαίες τιμές, μοναδιαίο κόστος, κόστος εργασίας, αποθέματα, κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων.

5.5.2. *Μακροοικονομικοί δείκτες*

5.5.2.1. Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

(75) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η συνολική παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας της Ένωσης εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 5

Παραγωγή, παραγωγική ικανότητα και χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Όγκος παραγωγής (σε τόνους)	11 029 000	11 814 000	11 204 000	11 201 000
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*107*	*102*	*102*
Παραγωγική ικανότητα (σε τόνους)	16 468 495	17 472 690	17 576 838	17 350 801
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*106*	*107*	*105*
Χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας (%)	67	68	64	65
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*101*	*95*	*96*

Πηγή: Επαληθευμένα δεδομένα που παρείχε η ένωση ενωσιακών παραγωγών.

(76) Συνολικά, ο όγκος παραγωγής του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 2 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ο όγκος παραγωγής αυξήθηκε κατά 7 % μεταξύ 2018 και 2019. Κατά τη διάρκεια της πανδημίας COVID-19 το 2020, η παραγωγή μειώθηκε κατά 5 % σε σύγκριση με το 2019 και παρέμεινε η ίδια κατά την ΠΕΕ.

(77) Η παραγωγική ικανότητα του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 5 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Η χρησιμοποίηση της παραγωγικής ικανότητας μειώθηκε από 67 % το 2018 σε 65 % κατά την ΠΕΕ.

5.5.2.2. Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

(78) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων και το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 6

Όγκος πωλήσεων και μερίδιο αγοράς

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Συνολικός όγκος πωλήσεων στην αγορά της Ένωσης (σε τόνους)	9 517 192	10 293 817	10 054 658	10 507 529
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*108*	*106*	*110*

Μερίδιο αγοράς (%)	92	95	96	94
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*103*	*105*	*102*

Πηγή: Βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 και επαληθευμένα δεδομένα που παρείχε η ένωση ενωσιακών παραγωγών.

(79) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, ο όγκος πωλήσεων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στην ενωσιακή αγορά αυξήθηκε κατά 10 %. Αυξήθηκε κατά 8 % μεταξύ 2018 και 2019 και στη συνέχεια παρουσίασε ελαφρά πτώση κατά 2 % το 2020 για να αυξηθεί περαιτέρω κατά 4 % κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

(80) Το μερίδιο αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε ελαφρώς κατά 2 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Αυξήθηκε κατά 5 % μεταξύ 2018 και 2020, αλλά μειώθηκε κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ.

5.5.2.3. Ανάπτυξη

(81) Η ανάπτυξη της κατανάλωσης στην Ένωση ήταν 8 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επωφελήθηκε από αυτήν την αύξηση στην κατανάλωση και μάλιστα αύξησε ελαφρώς το μερίδιο αγοράς του κατά 2 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.2.4. Απασχόληση και παραγωγικότητα

(82) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η απασχόληση και η παραγωγικότητα εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 7

Απασχόληση και παραγωγικότητα

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Αριθμός εργαζομένων	5 507	6 159	5 999	5 557
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*112*	*109*	*101*
Παραγωγικότητα (τόνοι/εργαζόμενο)	2 002	1 918	1 867	2 015
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*96*	*93*	*101*

Πηγή: Επαληθευμένα δεδομένα που παρείχε η ένωση ενωσιακών παραγωγών.

(83) Ο αριθμός των εργαζομένων παρουσίασε διακυμάνσεις κατά την εξεταζόμενη περίοδο. Αυξήθηκε από το 2018 έως το 2019 κατά 12 % και στη συνέχεια μειώθηκε σταδιακά κατά το 2020 και την ΠΕΕ σε επίπεδο ελαφρώς πάνω από το επίπεδο του 2018. Η παραγωγικότητα μειώθηκε από το 2018 έως το 2020 κατά 7 % και αυξήθηκε κατά 8 % από το 2020 έως την ΠΕΕ. Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η παραγωγή αυξήθηκε κατά 1 %.

5.5.2.5. Μέγεθος του περιθωρίου ντάμπινγκ και ανάκαμψη από τις επιπτώσεις προηγούμενων πρακτικών ντάμπινγκ

(84) Το περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης ήταν σημαντικά υψηλότερο από το ελάχιστο επίπεδο, ενώ το επίπεδο των εισαγωγών από τη Λευκορωσία κατά τη διάρκεια της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης ήταν 1,9 % της ενωσιακής κατανάλωσης.

5.5.3. *Μικροοικονομικοί δείκτες*

5.5.3.1. Τιμές και παράγοντες που επηρεάζουν τις τιμές

(85) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, οι μέσες σταθμισμένες μοναδιαίες τιμές πώλησης των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος σε μη συνδεδεμένους πελάτες στην Ένωση εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 8

Τιμές πώλησης και κόστος παραγωγής στην Ένωση

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέση μοναδιαία τιμή πώλησης στην Ένωση (EUR/τόνο)	508	469	424	651
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*92*	*83*	*128*
Μοναδιαίο κόστος παραγωγής	477	438	410	578
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*92*	*86*	*121*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(86) Η μέση μοναδιαία τιμή πώλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε μη συνδεδεμένους πελάτες μειώθηκε κατά 17 % μεταξύ 2018 και 2020, αντικατοπτρίζοντας τη μείωση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής. Κατά την ΠΕΕ, η τιμή αυξήθηκε κατά 45 % σε σχέση με το 2020. Η αύξηση της τιμής προκλήθηκε από αύξηση στο μοναδιαίο κόστος παραγωγής και αύξηση της ζήτησης, έπειτα από την ανάκαμψη μετά την πανδημία COVID-19.

(87) Οι ισχύοντες δασμοί αντιντάμπινγκ επέτρεπαν στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να παραμένει ανταγωνιστικός με το τρέχον επίπεδο τιμών, καθώς, όπως εξηγήθηκε στην αιτιολογική σκέψη 64, καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου το μοναδιαίο κόστος των ενωσιακών παραγωγών ήταν υψηλότερο από τη μέση τιμή εισαγωγής από τη Λευκορωσία.

5.5.3.2. Κόστος εργασίας

(88) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, το μέσο κόστος εργασίας των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκε ως εξής:

Πίνακας 9

Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο (σε EUR)	41 477	41 434	40 137	42 622
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*100*	*97*	*103*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(89) Το μέσο κόστος εργασίας ανά εργαζόμενο του ενωσιακού κλάδου παραγωγής αυξήθηκε κατά 3 % κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, σημειώνοντας προσωρινή μείωση κατά 3 % το 2020, κυρίως λόγω των διακοπών της παραγωγής ως αποτέλεσμα της πανδημίας COVID-19.

5.5.3.3. Αποθέματα

(90) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, τα επίπεδα των αποθεμάτων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 10

Αποθέματα

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Τελικά αποθέματα (σε τόνους)	186 048	181 490	170 626	193 376
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*98*	*92*	*104*
Τελικά αποθέματα ως ποσοστό της παραγωγής	10,2	9,6	9,6	9,7
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*94*	*93*	*95*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(91) Τα αποθέματα αυξήθηκαν κατά 4 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.5.3.4. Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις, απόδοση επενδύσεων και ικανότητα άντλησης κεφαλαίων

(92) Κατά την εξεταζόμενη περίοδο, η κερδοφορία, οι ταμειακές ροές, οι επενδύσεις και η απόδοση επενδύσεων των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εξελίχθηκαν ως εξής:

Πίνακας 11

Κερδοφορία, ταμειακές ροές, επενδύσεις και απόδοση επενδύσεων

	2018	2019	2020	Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης
Κερδοφορία των πωλήσεων στην Ένωση σε μη συνδεδεμένους πελάτες (ποσοστό του κύκλου εργασιών πωλήσεων)	8,4	5,0	4,9	15,3
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*60*	*58*	*183*
Ταμειακές ροές (EUR)	77 870 905	63 476 067	41 354 068	109 174 968
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*82*	*53*	*140*
Επενδύσεις (EUR)	21 227 319	15 647 296	17 870 081	18 838 367
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*74*	*84*	*89*
Απόδοση επενδύσεων	102 %	69 %	51 %	215 %
Δείκτης (2018 = 100)	*100*	*68*	*50*	*211*

Πηγή: Επαληθευμένες απαντήσεις των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος στο ερωτηματολόγιο.

(93) Η Επιτροπή προσδιόρισε την κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος εκφράζοντας το καθαρό προ φόρων κέρδος των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος σε μη συνδεδεμένους πελάτες εντός της Ένωσης ως ποσοστό του κύκλου εργασιών των εν λόγω πωλήσεων. Η κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής μειώθηκε μεταξύ 2018 και 2020 από 8,4 % σε 4,9 % και στη συνέχεια παρουσίασε απότομη αύξηση μεταξύ του 2020 και της ΠΕΕ για να φτάσει το 15,3 %. Κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ, η αύξηση της ζήτησης, που εξηγείται από την οικονομική ανάκαμψη μετά την COVID-19, επέτρεψε στον κλάδο παραγωγής να αυξήσει τις τιμές του σε υψηλότερο ποσοστό από την αύξηση του κόστους παραγωγής, γεγονός που είχε ως αποτέλεσμα αύξηση της κερδοφορίας. Οι δασμοί αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται έδωσαν τη δυνατότητα στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής να επιστρέψει σε μια υγιή επιχειρηματική κατάσταση. Καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου, η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών του δείγματος ήταν υψηλότερη από τον στόχο κερδοφορίας που καθορίστηκε κατά την αρχική έρευνα (4,8 %).

(94) Η έρευνα έδειξε ότι η ΠΕΕ χαρακτηρίστηκε από εξαιρετικές περιστάσεις που συνδέονταν με την έξαρση της πανδημίας COVID-19, η οποία ακολουθήθηκε από ταχεία οικονομική ανάκαμψη. Συγκεκριμένα το 2020, η ενωσιακή αγορά ράβδων οπλισμού σκυροδέματος γνώρισε μεγάλη διαταραχή λόγω της COVID με εξαιρετικές αστάθειες. Κατά τη διάρκεια του πρώτου εξαμήνου του 2020, η παραγωγή σταμάτησε προσωρινά δεδομένης της έλλειψης παραγγελιών. Σε μεταγενέστερο στάδιο, κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2020 και την ΠΕΕ, η κερδοφορία των ενωσιακών παραγωγών ράβδων οπλισμού σκυροδέματος βελτιώθηκε, καθώς η ζήτηση εξακολούθησε να ανακάμπτει ταχύτερα από το αναμενόμενο. Στο πλαίσιο αυτό, η βελτίωση της κερδοφορίας των ενωσιακών παραγωγών κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ είχε πιθανόν προσωρινό χαρακτήρα, καθώς οφειλόταν κυρίως σε μια εξαιρετικά ταχεία και σημαντική αύξηση της ζήτησης, η οποία οδήγησε σε υψηλότερα επίπεδα τιμών.

(95) Οι καθαρές ταμειακές ροές είναι η ικανότητα των ενωσιακών παραγωγών να αυτοχρηματοδοτούν τις δραστηριότητές τους. Η τάση στις καθαρές ταμειακές ροές αυξήθηκε κατά 40 % τροφοδοτούμενη από την κερδοφορία, αλλά σε χαμηλότερο ποσοστό, αντανακλώντας και πάλι τη θετική επίδραση των δασμών αντιντάμπινγκ και των εξαιρετικών περιστάσεων κατά την ΠΕΕ που περιγράφονται στην αιτιολογική σκέψη 94.

(96) Το επίπεδο των επενδύσεων μειώθηκε κατά 11 % κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

(97) Η απόδοση των επενδύσεων είναι το κέρδος ως ποσοστό της καθαρής λογιστικής αξίας των επενδύσεων. Μεταξύ 2018 και 2020 μειώθηκε από 102 % σε 51 % και αυξήθηκε απότομα μεταξύ του 2020 και της ΠΕΕ. Συνολικά, η απόδοση των επενδύσεων υπερδιπλασιάστηκε κατά την εξεταζόμενη περίοδο.

5.6. **Συμπέρασμα σχετικά με τη ζημία**

(98) Οι περισσότεροι δείκτες ζημίας, όπως ενωσιακός όγκος πωλήσεων, μερίδιο αγοράς, απασχόληση, κερδοφορία και ταμειακές ροές, εξελίχθηκαν θετικά κατά τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Παρόλο που η τάση των δεικτών όπως τα τελικά αποθέματα και οι επενδύσεις ήταν αρνητική κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, τα απόλυτα επίπεδά τους είναι ικανοποιητικά και, ως εκ τούτου, δεν υπέδειξαν σημάδια σημαντικής ζημίας.

(99) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ανέκαμψε από την προηγούμενη ζημία και δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού κατά την ΠΕΕ.

6. **ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΖΗΜΙΑΣ**

(100) Στην αιτιολογική σκέψη 99, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέστη σημαντική ζημία κατά την ΠΕΕ. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή αξιολόγησε, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, αν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που προκάλεσαν οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Λευκορωσία, αν επιτραπεί να λήξει η ισχύς των μέτρων αντιντάμπινγκ.

(101) Για να προσδιορίσει αν υπάρχει πιθανότητα επανάληψης της ζημίας που αρχικά προκάλεσαν οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από την οικεία χώρα, η Επιτροπή εξέτασε: i) την παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Λευκορωσία και ii) τα πιθανά επίπεδα τιμών των εισαγωγών από τη Λευκορωσία και τον αντίκτυπό τους στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων.

6.1. **Παραγωγική ικανότητα και πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Λευκορωσία**

(102) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 49 ανωτέρω, η πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα στη Λευκορωσία εκτιμήθηκε σε περισσότερους από 900 000 τόνους, που αντιπροσώπευε ποσοστό μεγαλύτερο από 8 % της ενωσιακής κατανάλωσης κατά τη διάρκεια της ΠΕΕ. Η εν λόγω πλεονάζουσα παραγωγική ικανότητα θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για τον εφοδιασμό της ενωσιακής αγοράς, εάν επιτραπεί η λήξη των ισχυόντων μέτρων.

6.2. **Η ελκυστικότητα της ενωσιακής αγοράς, τα πιθανά επίπεδα τιμών των εισαγωγών από τη Λευκορωσία και ο αντίκτυπός τους στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σε περίπτωση που επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων**

(103) Όπως προσδιορίζεται στις αιτιολογικές σκέψεις 44 έως 46, όσον αφορά το μέγεθος, τις τιμές και την εγγύτητα, η ενωσιακή αγορά παρέμεινε ελκυστική για τους Λευκορώσους παραγωγούς-εξαγωγείς.

(104) Η Επιτροπή ανέλυσε το επίπεδο τιμών των εισαγωγών της Λευκορωσίας στην Ένωση. Οι μέσες σταθμισμένες τιμές εισαγωγής της Λευκορωσίας, ελλείψει δασμών αντιντάμπινγκ, ήταν σημαντικά χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής καθ' όλη τη διάρκεια της εξεταζόμενης περιόδου. Κατά την ΠΕΕ, οι εισαγωγές από τη Λευκορωσία ([10]) ήταν 13 % έως 15 % χαμηλότερες από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επιπλέον, όπως εξηγήθηκε στις αιτιολογικές σκέψεις 64 και 87, το επίπεδο τιμών των εισαγωγών της Λευκορωσίας ήταν ακόμη χαμηλότερο από το ενωσιακό μοναδιαίο κόστος παραγωγής. Κατά συνέπεια, είναι πιθανόν, αν επιτραπεί η λήξη ισχύος των μέτρων, η ενωσιακή αγορά να καταστεί ακόμη πιο ελκυστική για τη Λευκορωσία.

(105) Ομοίως, η Επιτροπή, για να εκτιμήσει τον αντίκτυπο των μελλοντικών εισαγωγών στην κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, έκρινε ότι τα επίπεδα τιμών των εξαγωγών της Λευκορωσίας σε αγορές τρίτων χωρών θα αποτελούσαν εύλογο δείκτη για τα μελλοντικά επίπεδα τιμών στην ενωσιακή αγορά.

(106) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 44 ανωτέρω, η Επιτροπή ανέλυσε το επίπεδο τιμών των εξαγωγών της Λευκορωσίας σε αγορές τρίτων χωρών και διαπίστωσε ότι οι εν λόγω τιμές εξαγωγής ήταν σημαντικά χαμηλότερες σε σύγκριση με τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής (15 %). Ως εκ τούτου, η ενωσιακή αγορά, όσον αφορά τις τιμές, παραμένει πολύ ελκυστική για τους Λευκορώσους παραγωγούς.

(107) Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, και εάν οι ενωσιακοί παραγωγοί βρεθούν αντιμέτωποι με αύξηση των εισαγωγών σε χαμηλές τιμές από τη Λευκορωσία, στην προσπάθεια να διατηρήσουν τους όγκους πωλήσεων και τα μερίδια αγοράς θα αναγκαστούν να μειώσουν τις τιμές τους. Αυτό θα έχει αντίκτυπο στη συνολική κερδοφορία του κλάδου παραγωγής, η οποία θα επιδεινωθεί.

(108) Αντιθέτως, αν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής διατηρήσει τα υφιστάμενα επίπεδα τιμών του, θα προκληθεί σχεδόν άμεσος αρνητικός αντίκτυπος στις πωλήσεις και στον όγκο παραγωγής του, όπως και στο μερίδιο αγοράς του. Επιπλέον, η μείωση του όγκου παραγωγής θα οδηγήσει σε αύξηση του μοναδιαίου κόστους παραγωγής λόγω της μείωσης των οφελών της οικονομίας κλίμακας. Αυτό θα επιδεινώσει περαιτέρω την κερδοφορία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Λόγω της απώλειας κερδοφορίας, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν θα είναι σε θέση να πραγματοποιήσει τις αναγκαίες επενδύσεις. Τελικά, αυτό θα οδηγήσει επίσης σε απώλειες θέσεων απασχόλησης και σε κίνδυνο να κλείσουν παραγωγικές γραμμές.

(109) Το υπό επανεξέταση προϊόν επηρεάζεται από τις δέσμες κυρώσεων κατά της Ρωσίας και της Λευκορωσίας, ωστόσο, όπως αναφέρθηκε στην αιτιολογική σκέψη 47, η τρέχουσα κατάσταση δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι έχει διαρκή χαρακτήρα. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι δεν μπορούν να επηρεάσουν τα συμπεράσματά της στην παρούσα έρευνα.

6.3. **Συμπέρασμα για την πιθανότητα επανάληψης της ζημίας**

(110) Σε αυτήν τη βάση, συνήχθη το συμπέρασμα ότι η έλλειψη μέτρων θα οδηγούσε κατά πάσα πιθανότητα σε σημαντική αύξηση των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ από τη Λευκορωσία σε ζημιογόνες τιμές και σε επανάληψη της σημαντικής ζημίας.

7. **ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

(111) Σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή εξέτασε αν η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων αντιντάμπινγκ αντίκειται στο συμφέρον της Ένωσης στο σύνολό της. Ο καθορισμός του συμφέροντος της Ένωσης βασίστηκε στην εκτίμηση όλων των διαφόρων εμπλεκόμενων συμφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των συμφερόντων του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, των εισαγωγέων και των χρηστών.

([10]) Αν συμπεριληφθούν 2 % έξοδα μετά την εισαγωγή, η διαφορά τιμής θα είναι 11,8-12 %, όπως καθορίζεται στην αιτιολογική σκέψη 66.

7.1. **Συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής**

(112) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 99, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έχει ανακάμψει από τη ζημία που προκάλεσαν οι προηγούμενες πρακτικές ντάμπινγκ. Αν επιτραπεί η λήξη της ισχύος των υφιστάμενων μέτρων, είναι πιθανό ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής θα βρεθεί αντιμέτωπος με αυξημένο αθέμιτο ανταγωνισμό από τους Λευκορώσους παραγωγούς, με αποτέλεσμα να διακοπεί, κατά πάσα πιθανότητα, η τρέχουσα ανάκαμψη του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

(113) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η συνέχιση των μέτρων θα είναι προς το συμφέρον του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

7.2. **Συμφέρον των μη συνδεδεμένων εισαγωγέων και εμπόρων**

(114) Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 15, κανένας εισαγωγέας δεν εξέφρασε ενδιαφέρον συμμετοχής μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη επανεξέτασης και κατά τη διάρκεια της έρευνας. Αν και δεν μπορεί να αποκλειστεί ότι η επιβολή των μέτρων είχε αρνητικό αντίκτυπο στη δραστηριότητά τους, οι εισαγωγείς δεν εξαρτώνται από τη Λευκορωσία και μπορούν να προμηθευτούν το υπό επανεξέταση προϊόν από άλλες χώρες, όπως η Νορβηγία και η Τουρκία. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, από τη σκοπιά των εισαγωγέων, δεν συντρέχουν επιτακτικοί λόγοι για τη μη παράταση των υφιστάμενων μέτρων.

7.3. **Συμφέρον των χρηστών**

(115) Κανένας χρήστης δεν εξέφρασε ενδιαφέρον συμμετοχής μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη της επανεξέτασης και κατά τη διάρκεια της έρευνας. Ως εκ τούτου, δεν υπήρχαν ενδείξεις ότι τα συμπεράσματα που συνήχθησαν στην αρχική έρευνα ([11]) δεν ίσχυαν πλέον και ότι η διατήρηση των μέτρων θα είχε αρνητικό αντίκτυπο στους χρήστες που θα υπερέβαινε τον θετικό αντίκτυπο των μέτρων.

7.4. **Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης**

(116) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι που να δείχνουν ότι δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Ένωσης να διατηρηθούν τα υφιστάμενα μέτρα στις εισαγωγές ράβδων οπλισμού σκυροδέματος καταγωγής Λευκορωσίας.

8. **ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ**

(117) Με βάση τα συμπεράσματα στα οποία κατέληξε η Επιτροπή σχετικά με τη συνέχιση ή επανάληψη του ντάμπινγκ, την επανάληψη της ζημίας και το συμφέρον της Ένωσης, τα μέτρα αντιντάμπινγκ για τις ράβδους οπλισμού σκυροδέματος από τη Λευκορωσία θα πρέπει να διατηρηθούν.

(118) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ([12]), για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις επαναχρηματοδότησης, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.

(119) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

([11]) Συνολικά, δεν υπήρχαν επιτακτικοί λόγοι κατά της επιβολής των μέτρων στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος από τη Λευκορωσία.

([12]) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ σε εισαγωγές ορισμένων ράβδων οπλισμού σκυροδέματος, κατασκευασμένων από σίδηρο ή από μη κραματοποιημένο χάλυβα, που έχουν απλώς σφυρηλατηθεί, ελαθεί ή διελαθεί σε θερμή κατάσταση, έστω και στριμμένες μετά την έλαση, που περιέχουν εγκοπές, νευρώσεις, εσοχές ή ανάγλυφα που παράγονται κατά τη διαδικασία έλασης, που επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7214 10 00, ex 7214 20 00, ex 7214 30 00, ex 7214 91 10, ex 7214 91 90, ex 7214 99 10 και ex 7214 99 95 (κωδικοί TARIC 7214 10 00 10, 7214 20 00 20, 7214 30 00 10, 7214 91 10 10, 7214 91 90 10, 7214 99 10 10, 7214 99 95 10) και είναι καταγωγής Λευκορωσίας. Εξαιρούνται οι ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος από σίδηρο ή χάλυβα υψηλών επιδόσεων σε κόπωση και άλλα επιμήκη προϊόντα, όπως οι ράβδοι κυκλικής διατομής.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή, ελεύθερη στα σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης τιμή, πριν από την επιβολή δασμού, του προϊόντος που περιγράφεται στην παράγραφο 1 είναι 10,6 %.

3. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Μαΐου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN